

## **Declaration**

I hereby affirm that this PhD thesis, titled “Folk Literature and The Representation of Region: A Comparative Study of Scottish Ballads and Kachchhi *Lokgeet*” contains my original work that was solely directed as a requirement for the degree of Doctor of Philosophy in English. I was guided and supervised in this endeavour by Prof. Deeptha Achar from the Department of English, Faculty of Arts, at The Maharaja Sayajirao University of Baroda. The interpretations presented here are derived from my reading and comprehension of the materials referred to, and have not been published before in the form of books or articles. All the books, journals, and web sources that I have utilised have been adequately referenced within the body of the thesis. I have not received any degree or diploma from any university for the thesis that I am now submitting to The Maharaja Sayajirao University of Baroda.

Marvada Keshabhai Govind

## **CERTIFICATE**

This is to certify that the dissertation titled “Folk Literature and the Representation Region: A Comparative Study Scottish Ballads and Kachchhi *Lokgeet*” submitted to The Maharaja Sayajirao University of Baroda, in partial fulfilment of the requirements for the award of Doctor of Philosophy in English is a bonafide record of the research work done by Marvada Keshabhai Govind during his period of study 2020-2024 in the Department of English, Faculty of Arts, under my supervision and guidance. The content of the thesis, in full or parts have not been submitted to any other institute or University for the award of any Degree/ Diploma/ Associateship/ Fellowship or any other similar titles.

Research Supervisor  
PROF. DEEPTHA ACHAR  
Department of English,  
Faculty of Arts,  
The Maharaja Sayajirao University of Baroda

To  
Our first ever doctorate  
The fearless and bold lady  
Reji and Prasad  
And  
Above all, my family

## **Acknowledgements**

My journey at the Department of English, The Maharaja Sayajirao University of Baroda started with my admission to the MA (English) program in 2017 which eventually led me to pursue a Ph.D. in the Department. PhD was a such a journey of learning, ups and downs as I met new people, made new friends, and learnt from them a lot during this period. As I am on the other end of it, I would like to thank people who have not only helped me till today but guided me and constantly supported me.

First, I would like to thank my supervisor, Professor Deeptha Achar, for her keen interest, thorough readings, and critical insights into this dissertation. Her minutely detailed work on the thesis has helped me shape it differently. I thank her for the efforts she made. I thank her for the lessons and teachings on my research journey. I will be indebted to her for her insistence on aiming high and keeping values in mind. I have witnessed the results of her advice and guidance.

I thank my elder brother Achu for his insistence on my pursuing a BA in English language and literature. Whatever I have achieved so far is due to this suggestion, which helped me connect with the world outside of Kachchh. I heartily thank him.

I thank K.P. Reji and his family for letting me stay at his studio for several months. I witnessed several paintings then in the making and this helped me open the horizon of art with my discussions with Reji. I also thank Prasad Kulkarni for his kind offer to stay at his house for several months when the COVID-19 pandemic was at its peak. He is a man of sport and enthusiasm. He made me explore football and Marathi food, which I will always cherish.

I thank the Head of the Department of English, Prof. Hitesh Raviya, and the Dean of the Faculty of Arts, K. Prof. Kalpana Gavli, for the timely help in navigating the administrative procedures. I also thank former Faculty Deans, Prof. K. Krishnan and Prof. Adhya Saxena. I thank Dr Rajan, Prof. Madhurita Chaudhary and Prof. Sachin Ketkar for their time and support since my MA. I thank Dr Atulkumar Parmar and Dr Amarendra Pandey for their constant encouragement and guidance. I also thank Dr. Amarendra for proofreading parts of this thesis despite his busy schedule. I also thank Rameshbhai Vaghela and Pallaviben Patel for their administrative support at the Department.

I thank my friends Pratiksha, Ashish, Girish, Janak, Jayprakash, Kunj and Vaimani for their constant support. Special thanks to Pratiksha for helping me out with administrative and paperwork on my behalf in my absence. I thank my co-researchers, Bhavesh and Bageshree, for their encouragement and support. I thank Bhavesh for

helping with bibliography and Bageshree for help with proofreading. I thank Rajesh for the good company. I thank Rana, Mukesh, Mehul and Tahezzeb for their constant encouragement. Rana and Mukesh are the first Sadra friends who made the Gujarat Vidyapith days joyful and lively.

I thank Dr Kanti Gor providing a copy of *Karoyal* by Zohara Dholiya.

I thank Jay and Hari for allowing me to stay with them for several months while preparing for UGC-NET-JRF.

I owe acknowledgement to the University Grant Commission, which, through the Junior Research Fellowship program, funded my research project for two years. Without this, my journey to a Ph.D. would have been different.

Thanking would be a smaller effort against the efforts they have put in for me and the faith they have kept in me. I thank my family: my parents, Mulabai and Govindbhai, my elder brothers Bala and Mohan, my sister Ranabai and sisters-in-laws, and my nieces Amu, Aarti, Daksha, Janvi, Mira and nephews Jigar, Amulakh, Rohit, Jeet, Preet and Abhinav. I thank Tasnim for showering constant love in form of much needed support and help. Thanking the Dash family—Sanotsh Sir, Ajji, Kathya and Manu—would be a little act against the help and support they have been provided to me. I heartily express my gratitude to them and thank them for the warmth and love they showered on me.

### **Note on Translation, Transliteration and Documentation**

Throughout the thesis I have used *lokgeet* in plural when discussed it as a generic category and singular in the discussion of a particular *lokgeet*. Folksong is also used in place of *lokgeet* in a few places. The Gujarati and Kachchhi words have been transliterated into the Roman/English alphabet according to their pronunciation. *Lok* as an Indian languages synonym of folk is used as it is in India sense. All translations are mine unless otherwise indicated. I have followed MLA 9<sup>th</sup> edition format for referencing in the thesis.